



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	872	02/03/2022

### **OGGETTO/BETREFF:**

AUGUSTA 32/C/10" - AMMISSIONE ED ESCLUSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA ED AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - IMPRESA MAED BAU S.R.L. DI LAIVES (BZ) - EURO 47.591,85 (AL NETTO DI I.V.A.)  
CUP I57H21002390007 - CIG 89597202D8

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR "SANIERUNGSARBEITEN GEMEINDEWOHNUNG IN DER CLAUDIA AUGUSTA-STRASSE 32/C/10" - ZULASSUNG UND AUSSCHLUSS VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - UNTERNEHMEN MAED BAU G.M.B.H. AUS LEIFERS (BZ) - EURO 47.591,85 (OHNE MWST)  
CUP I57H21002390007 - CIG 89597202D8

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022 - 2024;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022 - 2024 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit

welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all’assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell’art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il “Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l’art. 9 del “Regolamento di contabilità” del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l’assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. “Codice dei contratti pubblici” (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- il “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, “Gesetzbuch über öffentliche Aufträge” (in der Folge auch “Kodex” genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”

in geltender Fassung.

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione;

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso, che:

Prämisse:

con delibera di G.M. n. 412 del 26.07.2021 è stato approvato il progetto esecutivo, la spesa e le modalità di appalto dei "lavori di ristrutturazione dell'alloggio comunale sito in via Claudia Augusta n. 32/C/10";

l'opera è prevista nel programma triennale delle opere pubbliche 2021 - 2022 - 2023 con codice CUI L00389240219202100024;

in esecuzione del punto 6) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 412 vom 26.07.2021 wurde das Ausführungsprojekt, die Ausgabe und die Art der Vergabe für die "Sanierungsarbeiten der Gemeindewohnung in der Claudia Augustastr. Nr. 32/C/10 " genehmigt.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2021 - 2022 - 2023 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219202100024 enthalten.

In Ausführung des Punktes 6) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

il progetto prevede i seguenti importi:

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

<b>Lavori da appaltare</b>	<b>Euro</b>	<b>53.620,77</b>	<b>zu verdingende Arbeiten</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>320,00</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>53.940,77</b>	<b>Gesamtsumme</b>
<b>Somme a disposizione</b>	<b>Euro</b>	<b>6.580,76</b>	<b>der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>60.521,53</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Rosario Celi;

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo secondo il metodo dei prezzi unitari.

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Rosario Celi.

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch nach

Einheitspreisen.

alla gara telematica n. 061447/2021 per i lavori di ristrutturazione dell'alloggio comunale sito in via Claudia Augusta n. 32/C/10 a Bolzano, sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale Bandi Alto Adige in data 26.11.2021 (prot. n. 0291242/2021 del 26.11.2021):

BETTEGA ENNIO S.r.l./G.m.b.H. di/aus IMER (TN)  
B.G.P. GENERAL BAU S.r.l./G.m.b.H. di/aus Bressanone/Brixen (BZ)  
MAED BAU S.r.l./G.m.b.H. di/aus Laives/Leifers (BZ)  
BAU STUDIO S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Bolzano/Bozen  
TOPBAU di Parrottino Marco di/aus Bolzano/Bozen

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 061447/2021 für die Arbeiten zur Verstärkung des Strassenoberbaus in der Sigmundskronstrasse in Bozen, wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal Bandi Alto Adige vom 26.11.2021 (Prot. Nr. 0291242/2021 vom 26.11.2021), die folgenden 5 (fünf) qualifizierte Unternehmen eingeladen:

In data 20.12.2021 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 20.12.2021 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

in data 21.12.2021 alle ore 13:24 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto la busta contenente l'offerta economica (virtuale) dell'unica impresa offerente ammessa:

Am 21.12.2021 um 13:24 Uhr hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot (virtuellen) des einzigen zugelassenen Unternehmen geöffnet:

MAED BAU S.r.l./G.m.b.H. di/aus Laives/Leifers (BZ)

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 43/2021 del 21.12.2021 (CUP **I57H21002390007** - CIG **89597202D8**), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 43/2021 vom 21.12.2021 (CUP **I57H21002390007** - CIG **89597202D8**), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

l'impresa MAED BAU S.r.l. ha offerto un importo di  
Determina n./Verfügung Nr.872/2022

die Firma MAED BAU G.m.b.H. hat einen  
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

Euro 47.591,85 (I.V.A. 10% ed oneri della sicurezza esclusi):

Gesamtpreis von Euro 47.591,85 (ohne 10% MwSt. und Sicherheitskosten) angeboten:

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>47.271,85</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>320,00</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>47.591,85</b>	<b>Gesamtbetrag</b>

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa MAED BAU Srl di Laives (BZ) i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP dd. 28.12.2021 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen MAED BAU G.m.b.H. aus Leifers (BZ) endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 28.12.2021 gemäß LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

V E R F Ü G T

D E T E R M I N A

DER AMTSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa:

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1)** di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 43/2021 del 21.12.2021 (CUP **I57H21002390007** - CIG **89597202D8**), riguardante i lavori di ristrutturazione dell'alloggio comunale sito in via Claudia Augusta n. 32/C/10 a Bolzano, al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2)** di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

- 1)** Es wird das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 43/2021 vom 21.12.2021 (CUP **I57H21002390007** - CIG **89597202D8**), betreffend die Sanierungsarbeiten der Gemeindewohnung in der Claudia Augustastr. Nr. 32/C/10 in Bozen, auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.
- 2)** Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

3) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa MAED BAU S.r.l. di Laives (BZ) per l'importo di Euro 52.351,03 (IVA 10% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

3) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen MAED BAU G.m.b.H. aus Leifers (BZ) für den Betrag von 52.351,03 Euro (10% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>47.271,85</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>320,00</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>47.591,85</b>	<b>Gesamtbetrag</b>
<b>IVA al 10%</b>	<b>Euro</b>	<b>4.759,18</b>	<b>MwSt. von 10%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>52.351,03</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

4) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;

4) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 ABs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.

5) di approvare la spesa derivante di Euro 52.351,03 (IVA 10% compresa);

5) die daraus entstehende Ausgabe von 52.351,03 Euro (10% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

6) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito dd. 26.11.2021 e relativi allegati costituiti da:

6) Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 26.11.2021 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN (ZWEISPRACHIGER TEXT);

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1 BIS) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1 BIS) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

DICHIARAZIONI IMPRESA AUSILIARIA (ALLEGATO A1 TER) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

TEILNAHMEERKLÄRUNGEN DES HILFSUNTERNEHMENS (ANLAGE A1 TER) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) -  
DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;  
(ALLEGATO C1) - LISTA DELLE CATEGORIE DI  
LAVORAZIONI

CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI  
PUBBLICI

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

RELAZIONE TECNICA

DISEGNI DI PROGETTO: n. 3 Tavole

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

QUADRO DELL'INCIDENZA PERCENTUALE DELLA  
QUANTITA' DI MANODOPERA PER LE DIVERSE  
CATEGORIE

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE  
PUBBLICHE - PARTE I

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II -  
DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.3 Ufficio Opere  
Pubbliche, Edifici - Comune di Bolzano, ai quali si  
fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76,  
comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 7)** di prendere atto che l'impresa MAED BAU S.r.l. di  
Laives (BZ) ha indicato i conti correnti dedicati e  
le persone delegate ad operare sul conto, ai fini  
della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista  
dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 8)** di dare atto che entro la scadenza indicata  
dall'Amministrazione l'Impresa MAED BAU S.r.l.  
dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura  
prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n.  
16/2015 e la polizza RCT;
- 9)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le  
modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto  
(parte I e II).
- 10)** di imputare la spesa complessiva di Euro  
52.351,03 (IVA 10% compresa) come indicato nel  
prospetto allegato;
- 11)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei  
Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto

Determina n./Verfügung Nr.872/2022

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS  
VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;  
(ANLAGE C1) - WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT -  
VERZEICHNIS DER ARBEITEN

RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER  
ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE  
INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF  
DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

TECHNISCHE BERICHT

ZEICHNUNGEN DES PROJEKTES: Nr. 3 Tafeln

KOSTENBERECHNUNG

AUFSTELLUNG DES PROZENTMÄßIGEN  
ARBEITSANTEILS DER VERSCHIEDENEN  
GEWERKE

BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR  
ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I

BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II -  
EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art.  
76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom  
01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird,  
sind beim Amt 6.3 für öffentliche Arbeiten,  
Gebäude - Gemeinde Bozen hintergelegt und  
einsehbar.

- 7)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß  
Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über  
die Rückverfolgung der Finanzflüsse das  
Unternehmen MAED BAU G.m.b.H. aus Leifers  
(BZ) die Daten der vorbehaltenen  
Kontokorrentkonten und der Personen, die  
ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren,  
angegeben hat.
- 8)** festzuhalten, dass die Firma MAED BAU  
G.m.b.H., innerhalb der von der Verwaltung  
angegebenen Frist die endgültige Kautions in der  
von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015,  
vorgesehenen Höhe sowie die  
Haftpflichtversicherungen vorlegen muss;
- 9)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den  
besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II)  
festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 10)** Die Gesamtausgabe von 52.351,03 Euro (inkl.  
10% MwSt.) wird entsprechend den Angaben  
der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 11)** Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs,  
gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015,

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der  
öffentlichen Arbeiten

per mezzo corrispondenza , ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti;

i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen;

**12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

**12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

**13)** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

**13)** Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodes	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1800	08022.02.010900027	Edificio di via Claudia Augusta 32 - manutenzione straordinaria alloggi	52.351,03

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

52f294a072300bd43510ed184d90d0830110ea0dc1469709cdc600f27fb9325a - 7648366 - det\_testo\_proposta\_17-01-2022\_15-31-49.doc  
9141eca7851f0d0c619e2668d139b5b674af09ee64c7c02a6d95e3a49f4413d6 - 7648367 - det\_Verbale\_17-01-2022\_15-33-52.doc  
edf32f19848a3a8049f6392c8c0de62bfc6677b260dff3a81a864ba47e29f9 - 7648470 - modello\_Allegato Impegno.doc  
0da559e8ccaeb612fd104e6b73e878b91c9b448eb601c631192cd9da75f7a1 - 7918554 - Allegato contabile via Cl. Augusta 32.pdf